



## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## HIGHTEC VDL 100

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 1 из 9

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC VDL 100

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

## Использование вещества/смеси

Kompressor-/ Verdichteröl; Compressor oil

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH
Улица:	Langgewann 101
Город:	D-67547 Worms
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0
Электронная почта:	info@rowe-oil.com
Интернет:	www.rowe-oil.com
Ответственный Департамент:	sdb@rowe-oil.com
<u>1.4. Аварийный номер телефона:</u>	Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

Телефакс: +49 (0)6241 5906-999

1.4. Аварийный номер телефона:

## РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

## Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

## Регламентом (ЕС) № 1272/2008

## Указание на опасность

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

## Предупреждения

P103	Перед использованием ознакомиться с инструкцией по применению/маркировкой продукта.
P273	Избегать попадания в окружающую среду.
P501	Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

## РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC VDL 100**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 2 из 9

**Опасные компоненты**

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины			60 - <= 100 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
128-39-2	2,6-ди-трет-бутилфенол			0,3 - < 1 %
	204-884-0		01-2119490822-33	
	Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H315 H400 H410			

Текст Н-фраз: смотри в разделе 16.

**Дополнительная информация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи****4.1. Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь

Сменить контактированную одежду.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**При вдыхании**

Обеспечить подачу свежего воздуха.

**При попадании на кожу**

Смыть достаточным количеством воды. Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При контакте с кожей немедленно снять загрязненную, мокрую одежду и промыть кожу большим количеством воды и мыло.

При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.

**При контакте с глазами**

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

**При попадании в желудок**

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

При проглатывании искусственно не вызывать рвоту. Сразу же получить консультацию врача и показать емкость или эту этикетку.

**4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

**4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Симптоматическое лечение. При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации!

Опасно при вдыхании: Немедленно вызвать врача.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****5.1. Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

Двукись углерода (CO2). Сухой порошок для тушения. Пена.

**HIGTEC VDL 100**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 3 из 9

**Неподходящие средства пожаротушения**

Резкая струя воды.

**5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Невоспламеняемый. Особая угроза от самого вещества, продуктов его сгорания или образующихся газов:

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Окись углерода. Оксиды серы. Оксиды фосфора. Сероводород (H<sub>2</sub>S).**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. копоть

Не вдыхать газы от взрыва/пожара.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта.

При работе носить соответствующую защитную одежду.

При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

**6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

**6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собраным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**6.4. Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13 При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. Перед перерывами и по окончанию работы вымыть руки.

Недопустимые условия: аэрозольное- или туманное образование.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Во время работы запрещается курить.

Класс пожара: B (DIN-/EN-нормы: EN2)

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой.

держать вдали от источников тепла. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGTEC VDL 100**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 4 из 9

**Указания по совместному хранению**

Не хранить вместе с: Пищевые продукты и корм, Окислительные средства.

**Дополнительная информация по условиям хранения**

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод. держать вдали от источников тепла.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****8.1. Параметры контроля****8.2. Регулирования воздействия****Защитные и гигиенические меры**

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончанию работы вымыть руки. Во время работы не есть и не пить. Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Не вдыхать пар.

**Защита глаз/лица**

Пользоваться средствами защиты глаз/лица. При дисперсном распределении/разбрызгивании/распылении: Носить защитные очки/маску.

**Защита рук**

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя. Носить соответствующие защитные перчатки.

**Защита кожи**

При работе носить соответствующую защитную одежду. При дисперсном распределении/разбрызгивании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

**Защита дыхательных путей**

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества: жидкый

Цвет: желтый-коричневый

Запах: характерный

**Стандарт на метод испытания**

pH: неприменимо DIN 51369

**Изменения состояния**

Точка плавления: не определено

Начальная точка кипения и интервал кипения: не определено

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC VDL 100**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 5 из 9

Pourpoint:: ~ -18 °C DIN ISO 3016

Точка вспышки: &gt;230 °C DIN ISO 2592

**Горючесть**

твёрдого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Нижний предел экспозиции: не определено

Верхний предел экспозиции: не определено

Температура воспламенения: Сведения не доступны

**Температура самовозгорания**

твёрдого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Температура разложения: не определено

**Окисляющие свойства**

Не окислительный.

Давление пара: >0,1 hPa рассчитанный.  
(при 20 °C)Плотность (при 15 °C): ca. 0,885 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757Растворимость в воде: практически нерастворимый  
(при 20 °C)**Растворимость в других растворителях**

растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)

Коэффициент распределения: не определено

Вязкость, кинематическая: ~90-110 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562  
(при 40 °C)

Плотность пара: не определено

Скорость испарения: не определено

Тест на разделение растворителя: Сведения не доступны

Содержание растворителя: не/не Растворители

**9.2. Другие данные**Содержание твердых веществ: не определено  
не/не**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность****10.1. Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

**10.2. Химическая устойчивость**

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

При высоких температурах начинающееся разложение

**10.3. Возможность опасных реакций**

Возможно с сильными оксидантами.

При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

**10.4. Условия, которых следует избегать**

не/не

**10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Окислительные средства, сильный.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC VDL 100**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 6 из 9

**10.6. Опасные продукты разложения**

не/не

**Дополнительная информация**

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности****11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Токсикокинетика, метаболизм и распределение**

данные отсутствуют

**Острая токсичность**

данные отсутствуют

Раздражающее действие на органы дыхания: Не вдыхать газ/пар.

CAS-Номер	название	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины					
	оральный	LD50 mg/kg	>2000	Крыса	OECD 401	
	кожный	LD50 mg/kg	>2000	Кролик	OECD 402	
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 mg/l	>5000	Крыса	OECD 403	
128-39-2	2,6-ди-трет-бутилфенол					
	оральный	LD50 mg/kg	>5000	Крыса		
	кожный	LD50 mg/kg	>10000	Кролик		

**Раздражение и коррозия**

Раздражающее действие на кожу: не/не

Частый или длительный контакт с глазами может привести к раздражению глаз.

**Сенсибилизирующее действие**

Из-за очень малой доли сенсибилизирующих материалов следует исходить из того, что готовый продукт не является сенсибилизирующим для кожи.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Продукт не классифицирован.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

**Специфические / особые симптомы в опытах с животными**

данные отсутствуют

**Практический опыт****Классификация наблюдений**

неприменимо

**Прочие наблюдения**

Имеет обезжирающий эффект на кожу.

**Дальнейшие указания**

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особенные риски, связанные с продуктом, неизвестны.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC VDL 100**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 7 из 9

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду****12.1. Токсичность**

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам длительное время. Не представлены токсикологические данные.

CAS-Номер	название	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины						
	Острая токсичность для рыб	LC50 mg/l	> 1000	96 h	Fish	OECD 203	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 mg/l	> 100	72 h		OECD 201	
	Острая Crustacea токсичность	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia	OECD 202	

**12.2. Стойкость и разлагаемость**

Вследствие его пониженной растворимости в воде продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках. Удаляется из воды с трудом.

Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Продукт биологически частично разлагаем. Остаются существенные остатки.

Отработанные масла нельзя сливать в канализацию или в водоёмы и они не должны попадать в почву.

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

данные отсутствуют

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**Коэффициент распределения (n-октанол/вода)**

CAS-Номер	название	Log Pow
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины	@1719.B0172 86 >4

**12.4. Мобильность в почве**

данные отсутствуют

**12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB**

Сведения не доступны

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Водяные организмы: данные отсутствуют

Поведение в очистных установках: данные отсутствуют

данные отсутствуют

**Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоёмы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)****13.1. Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоёмы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Указанные коды утилизации отходов являются рекомендациями на основании предположительного применения вещества и могут у пользователя перекодироваться на другие коды утилизации.

Не допускать попадания в канализацию, этот продукт и его тару требуется удалить в качестве опасного вида отходов.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC VDL 100**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 8 из 9

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом. Данный продукт и его ёмкость удалить в качестве специального вида отходов.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)****Сухопутный транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)****14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Морская доставка (IMDG)****14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

нет

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC VDL 100**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 9 из 9

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве****15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Дополнительная рекомендация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**Национальные предписания**

Указания об ограничении деятельности: Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодёжи (94/33/EC).

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация****Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 9.

**Сокращения и акронимы**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС**

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

**Текст Н-фраз (Номер и полный текст)**

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.

H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Дополнительная информация**

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)